

Επί του Σχεδίου Νόμου «περί συστάσεως Ὑπηρεσίας καὶ Ἐπιτροπῆς Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων καὶ ρυθμίσεως συναρῶν Θεμάτων».

Πρὸς τὴν Βουλὴν τῶν Ἑλλήνων

Ἡ ἐφαρμογὴ συνεπῶς καὶ δικαίως πολιτικῆς εἰσοδημάτων καὶ τιμῶν, εἰς τὰ πλαίσια τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς ἀποτελεῖ ἔργον δυσχερὲς καὶ λεπτόν. Ἡ ἀποτελεσματικότης τοῦ ὁποῦ ἐξαρτᾶται, ἐν πολλοῖς, ἐκ τοῦ ὑφισταμένου θεσμικοῦ πλαισίου. Ἡ ἀνάγκη τῆς ὑπάρξεως ἀποδοτικοῦ θεσμικοῦ πλαισίου κατέστη ἐπιτακτικὴ κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη λόγῳ τῶν ἐξελίξεων τῶν τιμῶν ἐπὶ διεθνῶς ἐπιπέδου. Διὰ τοῦτο, αἱ πλείους τῶν χωρῶν, ἀφ' ἧς εὐρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην ν' ἀσκήσουν συστηματικὴν ἀντιπληθωριστικὴν πολιτικὴν, ἔσπευσαν νὰ λάβουν μέτρα σκοποῦντα εἰς τὴν δημιουργίαν τῶν κατάλληλων θεσμικῶν προϋποθέσεων ἐπὶ τῇ βάσει πάντοτε τῶν ἰδιωμορριῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐν γένει οἰκονομικῶν, κοινωνικῶν καὶ πολιτικῶν συνθηκῶν, αἵτινες ἐπεκράτησαν εἰς αὐτάς.

Ἡ ἐκάστοτε ἀναπροσαρμογὴ τῶν μισθῶν καὶ τῶν ἡμερομισθίων ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀπολεσθείσης λόγω ἀνόδου τῶν τιμῶν, ἀγοραστικῆς δυνάμεως, ἀλλὰ καὶ αὐξήσεως τῆς παραγωγικότητος ἀποτελεῖ δίκαιον αἰτήμα τῶν ἐργαζομένων, ἢ ἱκανοποίησις ὅμως τοῦ ὁποῦ πρέπει νὰ γίνεται κατὰ τρόπον ἀντικειμενικόν, χωρὶς κινδύνους ἀνατροπῆς τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἰσορροπίας καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν. Ἡ ἱκανοποίησις ὑπερμέτρων ἀξιώσεων δὲν ἀποτελεῖ λύσιν οὔτε καὶ δι' αὐτοὺς τούτους τοὺς ἐργαζομένους, καθ' ὅσον ἐν τῇ οὐσίᾳ ἐπιτείνει τὰς πληθωριστικὰς πιέσεις καί, ἐπομένως συντελεῖ εἰς περαιτέρω μείωσιν τῶν πραγματικῶν μισθῶν καὶ ἡμερομισθίων εἰς μείωσιν τοῦ ἐθνικοῦ προϊόντος, τῆς ἀπασχολήσεως καὶ τελικῶς τοῦ ρυθμοῦ ἀναπτύξεως τῆς οἰκονομίας.

Τυχάνει συνεπῶς ἀπαραίτητον ὅπως οἱ σήμερον ὑπάρχοντες θεσμοὶ βελτιωθῶν οὐσιαστικῶς καὶ συμπληρωθῶν εἰς τρόπον ὥστε ἐρεξῆς αἱ ἐπὶ μέρους ρυθμίσεις νὰ στηρίζονται ἐπὶ καθαρῶς ἐπιστημονικῶν ἀντικειμενικῶν κριτηρίων καὶ νὰ ἐμπνέουν ἐμπιστοσύνην καὶ σεβασμὸν εἰς πάντας.

Ἐν τούτοις τὸ πρόβλημα τοῦ πληθωρισμοῦ δὲν δύναται ν' ἀντιμετωπισθῇ ἀποτελεσματικῶς ἰδίᾳ ἢ ἐν ἐλέγχῳ καὶ ἐτέρω κατηγοριῶν εἰσοδημάτων, ὡς εἶναι τὰ ἐπιχειρηματικὰ κέρδη, τὰ ὅποια ἀποτελοῦν σοβαρὸν συστατικὸν στοιχεῖον τῶν τελικῶν τιμῶν ἢ τυχόν, δὲ ἀδικαιολόγητος ἀνατιμητικὴ διαδικασία δημιουργεῖ δύνη διανοικῶν αὐξήσεων μισθῶν- κερδῶν- τιμῶν κ.ο.κ. Εἶναι συνεπῶς, ἀναγκαῖα ἢ κατὰ ἐπιστημονικὸν τρόπον παρεκλούθησις καὶ τοῦ μεγέθους τῶν κερδῶν, οὕτως ὥστε ἐν περιπτώσει διαμορφώσεως αὐτῶν εἰς ἐπίπεδα θέτοντα ἐν κινδύνῳ τὴν νομισματικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἰσορροπίαν νὰ εἶναι εἰς θέσιν αἱ οἰκονομικαὶ ἀρχαὶ νὰ λάβουν ἐγκαιρῶς τὰ ἐνδεικνύμενα διορθωτικὰ μέτρα.

Σοβαρὰν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν ἀσκοῦν ἐπίσης αἱ τιμαὶ ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν (ἤλεκτρισμός, ὕδρευσις, συγκοινωνίαι ἐπικοινωνίαι κλπ) αἵτινες προσφέρονται ὑπὸ δημοσίων ὀργανισμῶν ἢ ἐπιχειρήσεων. Καὶ διὰ τὰς περιπτώσεις αὐτὰς εἶναι σκόπιμον ὅπως δημιουργηθῶν διαδικασίαι ἐγγυώμεναι ὅτι αἱ ἐκάστοτε ἀπαιτιζόμεναι ἀνατιμήσεις θὰ εἶναι οἰκονομικῶς δεδικοιολογημέναι καὶ κοινωνικῶς δίκαιαι.

Τέλος αἱ τιμαὶ τῶν εἰσχυρομένων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀγαθῶν καὶ πρώτων ὑλῶν ἐπηρεάζουν ἐπίσης αἰσθητῶς τὴν διαμορφώσιν τοῦ τελικοῦ ἐπιπέδου τιμῶν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν ἀγορὰν καὶ κατὰ συνέπειαν κρίνεται σκόπιμος ἡ δημιουργία κατάλληλου μηχανισμοῦ ἐλέγχου τῆς διαμορφώσεως τῶν.

Διὰ τοῦ ἀποβαλλομένου σχεδίου Νόμου ἐπιδιώκεται ὅπως δημιουργηθῶν τὰ ἀπαραίτητα θεσμικὰ πλαίσια διὰ τὴν καθιέρωσιν καὶ ἐν Ἑλλάδι νέων, διαδικασιῶν ἀναπροσαρμο-

γῆς τῶν τιμῶν καὶ τῶν εἰσοδημάτων προσαρμοσμένων πρὸς τὰς συγχρόνους ἀντιλήψεις. Κατὰ βίαιον, αἱ διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου τούτου ἀφοροῦν εἰς τὴν σύστασιν τῆς Ἐπιτροπῆς Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων (Κεφάλαιον Α' ἄρθρ. 1-4), εἰς τὴν ὀργάνωσιν Ὑπηρεσίας Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων παρὰ τῷ Κέντρῳ Προγραμματισμοῦ καὶ Ἐρευνῶν (ΚΕΠΕ) (Κεφάλαιον Β' ἄρθρ. 5), εἰς τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ Διευθύνσεως Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων (ἄρθρ. 6-7) καὶ εἰς τὴν βελτίωσιν καὶ ἐνίσχυσιν τοῦ θεσμοῦ τῆς διὰ Δικιτησίας ἐπιλύσεως συλλογικῶν διαφορῶν ἐργοδοτῶν- ἐργαζομένων (Κεφάλαιον Γ' ἄρθρ. 8).

Τέλος (Κεφάλαιον Δ' ἄρθρ. 9-13) προβλέπεται ἡ σύστασις τοῦ ἐνδεικνυομένου μηχανισμοῦ, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἀποτροπῆς τῆς υπερτιμῆσεως τῶν εἰσχυρομένων ἀγαθῶν καὶ τῆς υποτιμῆσεως τῶν ἐξυχομένων ἐργαζομένων ἀγαθῶν.

Ἀναλυτικώτερον προβλέπεται ὅτι ἡ διὰ τοῦ ἄρθρου 1-4 τοῦ παρόντος συνιστωμένη Ἐπιτροπὴ Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων, θ' ἀποτελῇ γνωμοδοτικὸν ὄργανον εὐρείας συνθέσεως μὲ συμμετοχὴν καὶ ἐκπροσώπων τῶν παραγωγικῶν τάξεων, θὰ γνωμοδοτῇ εἰς τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ περὶ τῆς ἐνδεικνυομένης πολιτικῆς Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων καὶ θὰ προσδιορίσῃ τὰ γενικὰ πλαίσια τῆς ἐν λόγῳ πολιτικῆς ἐν συναρτήσει πρὸς τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως. Ἡ Ἐπιτροπὴ Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων πρὸς καλλιτέραν μεθόδους τῶν ἐργασιῶν τῆς ὑποβοηθεῖται ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς (ἄρθρ. 2-4) ἡ ὁποία ἔχει ἀντικείμενον τὴν κατάρτισιν εἰσηγήσεων περὶ τοῦ ἐνδεικνυομένου ἐκάστοτε, βάσει οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν κριτηρίων ποσοστοῦ αὐξήσεως μισθῶν ἡμερομισθίων συντάξεων καὶ λοιπῶν εἰσοδημάτων, ἐπὶ αἰτημάτων ἀναπροσαρμογῆς τιμῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν παρεχομένων ὑπὸ τῶν Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου, Τραπεζῶν καὶ Ἐπιχειρήσεων Κοινῆς Ὁφελείας. Γνωμοδοτεῖ ὡσαύτως πρὸς τοὺς ἀρμοδίους Ὑπουργοὺς περὶ τοῦ ἐνδεικνυομένου ὕψους προστασίας ἀγροτικῶν προϊόντων καθὼς καὶ ἐπὶ τῆς διαμορφώσεως τῶν τιμῶν τῶν βραχικῶν βιομηχανικῶν προϊόντων.

Διὰ τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ παρόντος νομοσχεδίου προβλέπεται ἡ σύστασις παρὰ τῷ Κέντρῳ Προγραμματισμοῦ καὶ Ἐρευνῶν (ΚΕΠΕ) Ὑπηρεσίας ἡ ὁποία θὰ ἔχη ὡς ἀντικείμενον τὴν ἐπὶ ἐπιστημονικῆς βάσεως καὶ ἐρευνῆς, γνωμοδοτήσιν ἐπὶ αἰτημάτων ἀναπροσαρμογῶν τιμῶν ἀγαθῶν ὑπηρεσιῶν, μισθῶν- ἡμερομισθίων συντάξεων καὶ λοιπῶν εἰσοδημάτων, παρεπεμπομένων εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῆς προβλεπομένης διὰ τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ νομοσχεδίου Ἐπιτροπῆς Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων ἢ τῆς παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ Διευθύνσεως Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων.

Ἡ ἐν λόγῳ Ὑπηρεσία τυγχάνει ἀρμοδίη νὰ παρέχῃ ἐπιστημονικῶς θεμελιωμένας γνωμοδοτήσεις: (α) εἰς τὰ ὄργανα συνδιαλλαγῆς ἢ δικιτητικῆς ἐπιλύσεως τῶν συλλογικῶν διαφορῶν ἐργασίας ἐπὶ τῶν ὑποβαλλομένων εἰς αὐτὰ διενέξεων, (β) εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων καὶ τὸν Ὑπουργὸν Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ.

Διὰ ν' ἀναποκριθῇ τὸ Κέντρον Προγραμματισμοῦ καὶ Ἐρευνῶν (ΚΕΠΕ) εἰς τὴν ἀνωτέρω διαφαρομένη ἀποστολὴν του, καθὼς καὶ εἰς τὰς δημιουργηθείσας νέας ἀνάγκας αὐτοῦ προβλέπεται εἰς τὸ ἄρθρον 5 παράγρα. 2 ἡ αὐξήσις τῶν θέσεων ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ αὐτοῦ κατὰ τεσσαράκοντα (40) καθὼς καὶ ἡ σύστασις μιᾶς θέσεως ἐπὶ βαθμῷ 3φ-2φ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ.

Διὰ τῶν ἄρθρων 6-7 ἀναδιορθοῦνται ἢ παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ Διευθύνσεις Τιμῶν καὶ Εἰσοδημάτων, προκειμένου ν' ἀναποκριθῇ αὐτὴ ἀποτελεσματικώτερον εἰς τὸν καθιερούμενον νέον μηχανισμόν τῆς πολιτικῆς Τιμῶν καὶ εἰσοδημάτων.

Διὰ τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ νομοσχεδίου σκοπεῖται ἡ βελτίωσις τῆς διαδικασίας ἐπιλύσεως τῶν συλλογικῶν διαφορῶν καὶ λειτουργίας τῶν Διοικητικῶν Δικιτητικῶν Δικαστηρίων

και παρέχεται ή δυνατότης απαλλαγής εκ των κυρίων δικαστικών καθηκόντων των Προέδρων των Διοικητικών Δικαστηρίων Δικαστηρίων, πρὸς τὸν σκοπὸν συστηματικώτερας και ἀνευτάρας ἐκπληρώσεως τῶν καθηκόντων των εἰς τὴν ἐπίλυσιν τῶν συλλογικῶν διαφορῶν, ἰδίᾳ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Πρωτευούσης ἔνθα ὑφίσταται ὁ μεγαλύτερος ὄγκος συλλογικῶν διαφορῶν, εἰς τὰ εἰδικὰ ταῦτα ἔργα, θεσπίζονται δὲ περαιτέρω κίνητρα ὡς και διευκολύνσεις διὰ τὴν ἐπιμόρφωσιν δικαστῶν ἐπὶ οικονομικῶν θεμάτων. Ἐν συνεχείᾳ διὰ τῆς τροποποιήσεως τῶν παρ. 2 και 3 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ν.Δ. 186/69 ἐπιδιώκεται ή ἐπὶ τῆ βίσει ἐπιστημονικῶν κριτηρίων ἐνημέρωσις τῶν ὀργάνων συνδιλλαγῆς ή δικιτηρικῆς ἐπιλύσεως τῶν συλλογικῶν διαφορῶν ἐργασίας ἐπὶ τῶν οικονομικῶν και κοινωνικῶν δεδομένων τῶν ληπτέων ὑπ' ὄψιν διὰ τὴν ἔρθην ἀπὸ οικονομικῆς και κοινωνικῆς ἀπόψεως κρίσιν τῶν διαφορῶν τούτων. Οὕτω και τὸ ἔργον τῶν ὀργάνων αὐτῶν θὰ διευκολύνεται και ὑρθότεροι, κατὰ τεκμήριον, λύσεις θὰ δίδονται. Ἐπισημαίνεται ὅτι ή εἰς τὰ σημεῖα ταῦτα παρεμβολή τῆς παρὰ τῷ ΚΕΠΕ συνιστωμένης Ἰπηρεσίας Τιμῶν και Εἰσοδημάτων θὰ ἔχη τὸν χαρακτῆρα ὅπως ἀντικειμενικῆς και ἐπιστημονικῆς ἀρωγῆς οὐδὲως δὲ ὑποδείξεως λύσεων ἐπιθυμητῶν εἰς τὴν διοίκισιν. Αἱ ἀπόψεις τῆς τελευταίας θὰ τίθενται ὑπ' ὄψιν τῶν δικιτηρικῶν δικαστηρίων, ὡς και σήμερα δι' ἀντιπροσώπου τοῦ Ἰπουργείου Συντονισμοῦ και Προγραμματισμοῦ, καλουμένου ὑποχρεωτικῶς εἰς τὰς συνεδριάσεις τῶν Δευτεροβαθμίων Δικιτηρικῶν Δικαστηρίων. Ἀκολούθως διὰ τῆς προτεινομένης προσθήκης εἰς τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Ν. 3239/55 προβλέπεται ή παροχή τῶν ἀντικειμενικῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ἰπηρεσίας Τιμῶν και Εἰσοδημάτων παρὰ τῷ ΚΕΠΕ κατὰ τὰς διαπραγματεύσεις πρὸς συναψιν συλλογικῶν συμβάσεων. Αἱ ὑπηρεσίαι αὐται θὰ εἶναι πολῦτιμοι προσδοκῆται δὲ ὅτι θὰ συμβάλλουν εἰς τὴν ἀποφυγὴν ὀξυτήτων και εἰς τὴν διατήρησιν τῆς κοινωνικῆς εἰρήνης.

Τέλος διὰ τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ ὑπὸ ψήφισιν σχεδίου Νόμου συνιστᾶται τὸ Συμβούλιον Ἐρεύνης Τιμῶν εἰσαγομένων και ἐξαγομένων ἀγαθῶν και προσδιορίζεται ὁ σκοπός, ὅστις ἐπιδιώκεται διὰ τῆς συστάσεως τοῦ ἐν λόγῳ Συμβουλίου. Προβλέπεται περαιτέρω ή διαδικασία συγκροτήσεως αὐτοῦ, ἀνατιθεμένη εἰς τὴν Διοίκισιν, διὰ ἐκδιδομένης ἐκάστοτε κοινῆς Ἰπουργικῆς ἀποφάσεως, δοθέντος ὅτι διὰ τοῦ τρόπου τούτου παρέχεται εἰς ταύτην ή εὐχέρεια νὰ καθορίζη ἐκάστοτε τὴν προσήκουσαν διὰ τὴν λειτουργίαν αὐτοῦ συγκρότησιν.

Παραλλήλως πρὸς ὑποβοήθησιν τοῦ ἔργου αὐτοῦ κρίνεται σκόπιμος, ή σύστασις τεχνικῆς Γραμματείας, συγκροτουμένης δι' ἀποσπάσεως ἐκ τῶν Δημοσίων Ἰπηρεσιῶν, τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος και λοιπῶν Δημοσίων Ὄργανισμῶν τῶν πλέον πρὸς τοῦτο καταλλήλων ὑπαλλήλων.

Διὰ τοῦ ἄρθρου 10 καθορίζονται αἱ ἀρμοδιότητες τοῦ συνιστωμένου Συμβουλίου πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ δι' αὐτοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ. Πράγματι εἰς τὸ Συμβούλιον παρέχονται εὐρύταται ἐν τῆ ἐκπληρώσει τοῦ ρηθέντος σκοποῦ

αὐτοῦ ἀρμοδιότητες. Ἐνδεικτικῶς δὲ και μόνον ἐξαιρούνται ὠρισμένοι βασικὰ ἐξ αὐτῶν διὰ τῆς ἐν τῆ διατάξει ταύτῃ ἀπαρριθμήσεως. Διὰ τῆς ταιούτης εὐρείας ἀρμοδιότητος τοῦ Συμβουλίου, ἐν σχέσει πρὸς τὴν παρακολούθησιν τῶν τιμῶν, τοῦτο δύναται ν' ἀναπτύξη πᾶσαν κατὰ τὴν κρίσιν αὐτοῦ πρωτοβουλίαν, παρεχομένης ἅμα αὐτῷ εὐχέρειας διενεργείας ἐλέγχου ἐπὶ τῶν ἐπιχειρήσεων ἐπὶ ἀπειλή ἐπιβουλῆς διαφόρων διοικητικῶν κυρώσεων εἰς τὰς ἐξ αὐτῶν δυστροπούσας διὰ τὴν παροχὴν τῶν ἐκάστοτε αἰτουμένων στοιχείων ή τὴν παροχὴν ψευδῶν ταιούτων.

Ἐν συνεχείᾳ διὰ τοῦ ἄρθρου 11 ρυθμίζεται ή διαδικασίᾳ ἐλέγχου ἐπὶ τῶν ἐπιχειρήσεων, εἰς ὅν κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον δύναται νὰ προβῆ τὸ Συμβούλιον και ἐπιτάσσεται ή ὑπὸ τῶν Δημοσίων Ἰπηρεσιῶν και τῶν λοιπῶν Ὄργανισμῶν και Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου και Ἰδιωτικοῦ Δικαίου και ἐν γένει Ὄργανισμῶν παροχὴ τῶν αἰτουμένων πληροφοριῶν. Ἐξαιρεῖται, ὡς εἰκόσ, τὸ Τραπεζικὸν ἀπόρρητον. Διὰ τῆς ἐν λόγῳ διαδικασίας ἀπλῶς πραγματοποιοῖται ὁ ὑπὸ τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 10 προβλεπόμενος ἐλέγχος ὡς και ἐν ἀρχῆ ἐξετέθη και δὲν ἐπιχειρεῖται ὁ ἐπηρεασμὸς δι' ἀνορθοδόξων μεθόδων και δὴ δι' ἀστυνομικῶν μέσων τῶν οικονομικῶν μεγεθῶν τῶν διαμορφουμένων ἐκάστοτ ἐν τῆ ἀγορᾷ. Ἀντιθέτως διὰ τῶν ἀνωτέρω διατάξεων ὄργα νοῦται ἐπὶ τὸ συστηματικώτερον ή παρακολούθησις τῶ τιμῶν και ή διερεύνησις τοῦ κόστους πρὸς ἀποφυγὴν ὑπερμέτρων κερδῶν ἐπὶ ζημίᾳ τῆς ὅλης ἰσορροπίας τῆς οἰκονομίας, και τῆς ὅσον ἔνεστι δικαίας εἰσοδηματικῆς κατανομῆς.

Διὰ τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ σχεδίου προβλέπονται περαιτέρω κατασταλτικὰ μέσα κατὰ τῶν ἐπιχειρήσεων ἐκείνων, αἵτινε διὰ τῆς ἀνωτέρω δραστηριότητος ἀντιστρατεύονται τῇ πολιτικῇ τῆς διατηρήσεως τῆς ἰσορροπίας τῆς οἰκονομίας και τῆς σταθερότητος τῶν τιμῶν, ἐμφανίζουσαι ψευδστοιχεῖα. Κατὰ τῶν ἀναπτυσσόντων ταιούτην δραστηριότητα ἐπιβάλλεται εἰσφορὰ ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἐπιβάλλοντο δὲ και αἱ λοιπαὶ ἐν τῆ διατάξει ταύτῃ προβλεπόμεναι κυρώσεις, πέραν ἐκείνων ἅς προβλέπει ή καίμενη νομοθεσίς.

Τέλος διὰ τοῦ ἄρθρου 13 ρυθμίζονται τὰ τῆς δαπάνης λειτουργίας τοῦ ἐν λόγῳ Συμβουλίου και τῆς Τεχνικῆς Γραμματείας.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 7 Ἀπριλίου 1976

Οἱ Ἰπουργοί

Συντονισμοῦ και Προγραμματισμοῦ	Οικονομικῶν
Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ	Ε. ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΩ
Δικαιοσύνης	Ἐμπορίου
Κ. ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ	Ι ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ
Ἀπασχολήσεως	
Κ. ΑΑΣΚΑΡΗΣ	